OUR MISSION: Quinte Immigration Services will assist newcomers isolated by cultural and language barriers in the Quinte region through the process of orientation and settlement while encouraging public respect for the diversity of immigrants, the promotion and recognition of the value of racial and cultural differences, and the facilitation of integration and participation of newcomers in t he social, economic and cultural aspects of the community.

VISIT US ON FACEBOOK!

If you are trying to connect with QUIS and you are already on Facebook, come find us! Just search Quinte Immigration Services in the search function on Facebook.



Our Facebook page will update you on the latest information about QUIS' events and activities, as well as other agency's information.

Often, connecting on Facebook or other social media can be easier than trying to receive e-mails or get information by regular mail. This is because you are kept up-to-date faster and you can communicate immediately with us and other friends on the site.

So join us on Facebook and keep current with all our news!

THANK YOU!

QUIS would like to thank Ms. Luisa Sorrentino for becoming a sponsor. QUIS appreciates Luisa's generosity and commitment to the services and activities of QUIS. Thanks, Luisa!









Tina Osborne, visual multi-media artist and designer of unique jewellery Contact 613.920-4231 or go to www.shadowridgecan.com

QUINTE IMMIGRATION SERVICES 301-41 Octavia Street Belleville, ON Mailing Address: PO Box 22141 Belleville. ON K8N 5V7 Phone: 613-968-7723

Fax: 613-968-2597

E-mail: info@quinteimmigration.ca Website: www.quinteimmigration.ca

Thank You To Our Newsletter **Contributors:** Writers and Editors:

John Mark Robertson, QUIS Cat Fisher, QUIS **Kelly Bacon, CEOTIS** John Robertson, QLIP Nancy Sayeau, QUIS/CEOTIS Alison VanEykeren, QUIS Tamara Malinski, CEOTIS Tetiana Volobuieva, QUIS Andrew Vollhoffer, QUIS

Thanks to our Funders for their continued support:

(CIC) Citizenship & **Immigration Canada**

- (MCI) Ministry of Citizenship & Immigration
- **United Way of Quinte**
- (MTCU) Ministry of Training, **Colleges & Universities.**





INSIDE THIS ISSUE

CEOTIS Information.....2 CIC Info Session......3 Quinte Conservation Info Session.....4 CVITP Tax Info Ses-

sions...5

OUIS Wine Tour......6 QUIS Halloween Par-

ty.....7 Calendar of Events......8-9

Moores Suit Drive...10

QUIS Christmas Bazaar... 11

Children's Holiday Party....12 New Faces at OUIS!...

.....13 Video Conference

Interpretation.....14 New Translation Drop-off

Locations.....14 Changes to Citizenship Law.....15

CIC's New Express Entry System.....15

Visit Us on Facebook!.....16

SPECIAL POINTS **OF INTEREST**

• QUIS's boardroom will

In December, QUIS received funding from the Ontario Trillium Foundation to do some office renovations. The renovations will Foundation begin in January.

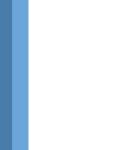
The Trillium Foundation, which was created in 1982, is part of the Ontario Ministry of Culture.

The renovations will be done across the hall from the main QUIS office and regular services will continue. QUIS is planning to expand its services in the near future and will need greater office space. Once completed, there will be additional office space for the new services.

QUIS is hoping to expand and therefore will be undergoing renovations to their offices, as mentioned above.

As a result of these renovations, **Community Employment Services** offered by Joanne Leith will be unavailable from the middle of January to the end of February. She will return once the renovations are complete.

For anyone interested or in need of employment services, please contact the QUIS office. We would be glad to assist you or refer you to a community agency.







Winter 2015



RENOVATIONS AT QUIS





Fondation Trillium de l'Ontario

QUIS will keep everyone informed of the upcoming changes!

EMPLOYMENT SERVICES





Breaking the Barriers to Communication

Interpretation Services

- Accurate, immediate and confidential linguistic interpretation services
- Serving the Central Eastern Ontario region from Lindsay to Brockville
- 10 years of experience working with human services, Provincial and Federal government, healthcare, justice system agencies, corporate and private businesses and individuals
- Professionally trained and experienced interpreters
- Competitive rates

•

- VIDEO CONFERENCING INTERPERTATION SERVICES NOW AVAILABLE
- Over 125 Languages available

evenings and weekends

Emergency after hours services on

Translation Services

- Precise and confidential certified translations
- Translators are ATIO certified
- (Association of Translators and Interpreters of Ontario)
- Processing time is 7 business days or less
- Many languages available
- Offices for drop-off of original documents in Kingston and Belleville
- Quotes provided within 1 to 2 business days

Contact us for your translation and interpretation needs!

613-968-1065 1-888-968-1065 ceotis@quinteimmigration.ca 24 HOURS A DAY, 7 DAYS A WEEK

301-41 Octavia Street, P.O. Box 22141, Belleville, Ontario K8N 5V7



A division of Quinte Immigration Services

LANGUAGES AVAILABLE AFRIKAANS* KUTCHI* LAOTIAN*^ ALBANIAN* LATVIAN (LETTISH)* AMHARIC^{*} LEBANESE* ARARIC LINGALA* LITHUANIAN ARMENIAN ASSYRIAN* BENGALI* BERBER* BOSNIAN* BULGARIAN*^ BURMESE*^ CAMBODIAN*^ CANTONESE (TRADITIONAL CHINESE) ^ CATALAN CHALDEAN³ NUFR* CHILL CHOW (CHAOZHOU) CREOLE* CROATIAN DANISH* PUNJABI ESTONIAN FARSI ^ FINNISH FLEMISH FRENCH 4 FUJIAN * FUZHOU* GEORGIAN GERMAN ⁴ GOFIGNA* **GREEK** ^ GUJARATI / ΗΔΚΚΔ* HEBREW HUNGARIAN ILOCANO* ILONGO (HILIGAYNON) TAMIL ^ INDONESIAN 4 ITALIAN ^ JAMAICA PATOIS THAI*^ JAPANESE (ADDITIONAL COSTS) KALENJIN-**KIPSIGIS**^{*} KALENJIN-NANDI* TWI* KANNADA* KAREN*^ URDU ^ KHMER* UZBEK* KHRGHYZ³ KINYARWANDA **KIRUNDI*** KONKANI KOREAN KURDISH (BAHDINI) (KURMANDJI)*

AKAN*

AZERI*

BIKOI*

CZECH

DARI*

DUTCH

ESAN*

FANTI*

HINDI 4

IGBO*

SORANI

LOW GERMAN* MACEDONIAN+ MALAY ^ MALAYALAM* MALTESE* MANDARIN (MODERN CHINESE) MARATHI* MIN NAM (HOKKIEN)* NEPALI* NORWEGIAN OROMO* OTJIHERERO PASHTU* PERSIAN POLISH ^ PORTUGUESE * PUNJABI ^ GURUMUKHI **ROHINGYA³** ROMANIAN RUSSIAN 4 SENEGALESE* SERBIAN+ SERBO-CROATIAN (BOSNIAN)* (CROATIAN) (SERBIAN) SHANGHAINESE * SINHALA* SLOVAK SLOVENIAN* SOMALI* SPANISH 1 SWAHILI* SWEDISH TAGALOG TAISHAN* TAIWAN* TELUGU* TIBETAN* **TIGRIGNA* TSHILUBA*** TURKISH 4 TURKMEN* UKRAINIAN 4 VIETNAMESE ^ YORUBA*

+ TRANSLATION ONLY * INTERPRETATION ONLY ^ VIDEO CONFERENCING

CHANGES TO CITIZENSHIP LAW

Starting in June of 2015, there will be changes to Canada's Citizenship Act, or the law about citizenship. Currently, people between the ages of 18 and 54 who apply for citizenship need to provide proof of ability in English or French and demonstrate a knowledge of Canada. After the changes, the ages range will be from 14 to 64.

Now, if someone has lived in Canada as a permanent resident for three of the last four years, they are eligible to apply for citizenship. That will change to four out of six years, with at least 183 days a year for each of the four years having been spent in Canada. Under the current rules, a person, under certain circumstances, can count time spent outside of Canada and time spent in Canada before becoming a permanent resident. Under the new rules, an applicant will only be able to count time actually living in Canada toward citizenship.

Additionally, under the new rules, a person applying for citizenship will need to have filed a Canadian tax return in four of the preceding six years before applying for citizenship. Currently, that is not a requirement, so other proof of having been in Canada is accepted.

Finally, after the changes, a person must plan to continue living in Canada. If a person leaves Canada to live somewhere else after obtaining Canadian citizenship, the government may be able to take away citizenship. That is not currently the case.



been in the country.

In addition, citizens are able to vote in elections and get a Canadian passport.

CIC'S NEW EXPRESS ENTRY SYSTEM

In January, 2015, Citizenship and Immigration Canada (CIC) is going to introduce the "Express Entry" electronic application system. Express Entry will apply to the Federal Skilled Worker, Federal Skilled Trades and Canadian Experience classes (economic immigration streams).

Step 1: The first step in Express Entry is for people to complete an "Express Entry" profile in which they give information about things like their skills, work experience and language ability. Candidates who meet the criteria for one of the economic streams are placed in a pool (group) of candidates. Candidates are ranked against others in the pool. The highest-ranked candidates and candidates with a Canadian job offer will be invited to apply for permanent residence. If a candidate doesn't have a Canadian job offer, they will have to register with the Canadian Job Bank, which will connect them with Canadian employers.

Step 2: CIC will invite successful candidates to apply for permanent residence. Candidates will then have 60 days to do an electronic application through the Federal Skilled Worker. Skilled Trades Worker or Canadian Experience class. CIC is promising to process the majority of completed applications within 6 months. More information is available on the CIC website: http:// www.cic.gc.ca/english/immigrate/skilled/index.asp

What are the advantages of applying for citizenship? Citizens have greater protection against losing their status and being deported from Canada. Permanent residents can be deported from Canada regardless of how long they have

VIDEO CONFERENCE INTERPRETATION

CEOTIS – Central Eastern Ontario Translation and Interpretation Services is pleased to announce their new video conferencing interpretation service through Skype. Improvements in video technology, as well as the wide availability of high-speed internet, have made video conferencing for interpretations accessible and affordable.

Although it is not the only service available, Skype is one of the most popular video call services. Both the service provider and the interpreter do not need a lot of equipment and the free Skype software is user-friendly, enabling video conferencing within minutes of downloading it.

CEOTIS's video conferencing interpretation service is available in over 20 languages. The

rates for this service are \$55.00 per 1 hour (with 1 hour minimum) plus HST during business hours and \$60.00 per hour (with a 1 hour Minimum) plus HST after hours (8 pm – 8 am) and on Statutory Holidays.

For more information regarding this new service, please contact CEOTIS at 1-888-968-1065.

NEW TRANSLATION DROP-OFF LOCA-

CEOTIS is delighted to announce that we have expanded the accessibility of our translation services by offering a new drop off location in Northumberland.

The new document drop off is located at The Help situated at 1005 Elgin Street West (The Centre. Fleming Building), Suite #301, Cobourg Ontario K9A 5J4. Phone: 905-372-2646. The Help Centre is our fourth translation drop off location, covering the Northumberland and Peterborough areas.

We also offer translation drop off locations in Belleville (CEOTIS – 301-41 Octavia St.) and

Kingston (ISKA – 263 Weller Ave and ACFOMI – Barriefield Centre, 760 Hwy 15). As with any of our locations, it is always a pleasure to help you with any of your translation needs and provide you with the same quality service you have come to expect from us. We invite you to come visit us soon!!





Guest Speaker: John Mark Robertson

QUINTE IMMIGRATION SERVICES

41 Octavia Street Belleville, On, K8N 5V7 Phone: (613) 968-7723 Fax: (613) 968-2597 Email: reception@quinteimmigration.ca Website: www.quinteimmigration.ca

IMMIGRATION CANADA INFORMATION AND

JANUARY 13, 2015 11 A.M. TO 12 P.M. **41 OCTAVIA ST**

Learn About:

The new Express Entry Program

Changes to Parental Sponsorship

Changes in dependent ages

New citizenship information



Information Session

Environmental **Sustainability**







Guest Speaker: Jennifer May-Anderson

> February 11, 2015 11 a.m. to 12 p.m. 41 Octavia Street



41 Octavia Street Belleville, ON K8N 5V7 Phone: (613) 968-7723 Fax: (613) 968-2597 Email: reception@quinteimmigration.ca Website: www.quinteimmigration.ca

Camping

Outdoor

Areas

Water

Programs

Conservation

NEW FACES AT QUIS!

Hi, my name is Tetiana Volobuieva. As a second-year student of Social Service Worker program at the Loyalist College, I am privileged to do my placement at QUIS. The course that I am taking prepares us to work with people in need of support. As a student, I received a warm welcome and was offered an opportunity to develop professional and personal skills.

My involvement with the agency started in November, 2013, when I became a volunteer and client. I was excited to participate in Community Connection events that helps to bring people of different origins and backgrounds together. And I was proud to receive Canadian citizenship in May, 2014!

It is a great responsibility to provide services to newcomers, and I feel even more passionate about it, after I had a chance to shadow settlement workers. believe that my hobbies (languages, reading, traveling) also contribute to my interest in settlement services provided by QUIS.



On November 17, QUIS took Andrew Vollhoffer, a Loyalist placement student, under their wing to work with staff for a four week period that ended in the middle of December. Andrew is a student from the second year of the Customs Border Services program at Loyalist College. He learned more than what he expected during his time and enjoyed every day. Andrew said, "I came to QUIS to learn about immigration in Canada. Instead, I learned so much more. My time with QUIS was very valuable and very enjoyable and I will miss the staff dearly".

During his time with the QUIS staff. And rew learned how the organization operates and what kind of work each member is responsible for. He

gained most of his knowledge about immigration by sitting in on the appointments of the settlement workers, Cat Fisher and John Mark Robertson. Andrew also performed additional duties with the other staff members to learn about their roles.

QUIS waved goodbye to Andrew as he left to continue his education but they will not be waiting long before another student comes, wishing to complete their placement with QUIS.





CHILDREN'S HOLIDAY PARTY

On Friday, December 5th, about 90 guests joined QUIS staff, board and Santa Claus in ringing in the holiday season. People enjoyed pizza and other goodies and took part in a raffle for gifts. Kids even had a chance to sit on Santa's knee and have their picture taken!

QUIS would like to thank everyone who came and all volunteers, board members and staff who made the event a fun time for all.



Get FREE help with your tax return! If you are a newcomer to Canada within the last 5 years

Session Information Tax ncome



Please attend <u>one</u> our information sessions to see if you qualify for free assistance with your income tax return.

For ESL students ONLY: When: Tuesday, March 03 Time: 11 am in ESL Class

OR

For all clients: When: Wednesday March **Time:** 12 pm in **Common Room**

Where: QUIS, 41 Octavia St., Belleville

Presented by Quinte Immigration Services and the Community Volunteer Income Tax Program



Quinte li 41 Octav Belleville

, 2015	Did
, 2015 room	• The d incon
	• If you time incom
04, 2015	• All pe must

you know?

- eadline to file your 2014 personal me tax return is April 30, 2015
- u lived in Canada, even for a short during 2014, you must file an ne tax return
- eople in Canada over the age of 18 file a tax return every year, even if they did not work

Immigration Services	Phone: 613-968-7723
via Street,	Fax: 613-968-2597
e, ON	E-mail: reception@quinteimmigration.ca
	Website: www.quinteimmigration.ca
	-

Wine & Taste Tour

of Prince Edward County

Saturday April 25th, 2015

Quinte Immigration Services is proud to present

a wine and taste tour of our local Prince Edward County. There are many locations to stop and enjoy in the county but we will narrow it down to 6 stops which will allow you to taste local wines, beers, ciders and various foods.

Venues to be determined

This tour includes a comfortable bus with washroom, a lunch, door prizes and a silent auction.

Seats are limited so be sure to get your tickets as soon as they go on sale TICKET SALES BEGIN WEDNESDAY JANUARY 28th, 2015

> Tour Starts: 11 Octavia St - 9:30am

Tour Ends: LCBO Rossmore - 5:00pm or LCBO Rossmore - 9:45am or 41 Octavia St - 5:15pm



Cost: \$95.00/person or \$180for 2 🌈

Tickets must be purchased in advance by calling our office or coming into our location.

Quinte Immigration Services - 41 Octavia St. Belleville, ON, 613-968-7723 x0

QUIS CHRISTMAS BAZAAR

On November 21, 2014, QUIS hosted one of the biggest events of the year, the Christmas Bazaar. More than 30 vendors from all parts of the region came to offer their crafts, goods and home-made treats for sale. Every visitor had a unique chance to find gifts for Christmas and for everyday, or just walk around and get into the holiday spirit.

Visitors were able to talk to a fortune-teller and get a Tarot-card reading, buy souvenirs from different countries and enjoy baked goods. But more than that, it was a good opportunity to meet and make new friends, as well as greet old ones! Vendors were comfortably located on all three floors of the Community Resource Centre Quinte building. Shoppers were able to find anything they could imagine as a gift, and learn how even ordinary things can be transformed by the magic of maker's hands!

This event was organized and carried out by combined efforts of QUIS staff and volunteers. Our warmest thanks to everybody who made it happen, and see you next year!



MOORES SUIT DRIVE

Would you agree that looking good on the outside makes you feel confident inside? Wearing a suit is a good way to do so!

Moores Suit Drive is a charitable program helping men who want to make positive changes in their lives. This year, over 70,000 items were donated at all Moores stores across Canada, and 57 community organizations benefitted from this generosity.



On September 20, Quinte Immigration Services hosted their annual Suit Drive, which was attended by over 50 clients. Participants were able to get free office wear that they could use for job interviews, employment and formal events. In addition to the clothes, the audience was treated to an inspiring talk by quest speaker, Mr. Dharmendra Chudasama. Mr. Chudasama, who is employed in the accounting field and has obtained several professional designations since coming to Canada, spoke about the challenges and opportunities for newcomers to Canada.

Mr. Chudasama talked about his personal success story and the audience had a lot of questions and comments. It was very motivating!

We are looking forward to next year's Suit Drive and hoping to empower more men on their path to success.



Treat Only, No Trick!

During the Halloween Movie Party at QUIS, families had fun watching "Toy Story of Terror!", the animated movie. While everybody enjoyed refreshments and freshly made popcorn, kids were happy to show off their very special costumes, play games and do



Halloween colouring. This was quite a show!

QUIS staff were dressed up, too, and shared everybody's excitement. It was time to create your own adventure, regardless of your age! Nobody was scared of the spooky movie, but everyone was rewarded. Every child got a bag of candies and compliments on their

wonderful



QUIS HALLOWEEN PARTY







UPCOMING QUIS EVENTS, HOLIDAYS AND OBSERVANCES

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
				1 New Year's Day QUIS office closed	2	3 Prophet Muhammad's Birthday (Muslim)
4	5	6	7 Orthodox Christmas Day (Orthodox Christian)	8	9	10
11	12	13 CIC Info Session, 11 am, 41 Octavia Street	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

January 2015

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2 Groundhog Day (North America)	3	4	5	6	7
8	9	10	11 Quinte Conserva- tion Info Session, 11 am, 41 Octavia St.	12	13	14 Valentine's Day (International Observance)
15	16 Family Day (National holiday) QUIS office closed	17	18	19 Chinese New Year	20	21 International Mother Language Day (UNESCO)
22	23	24	25	26	27	28

March 2015

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2	3 Income Tax (CVITP) Info Session for ESL students, 11 am, 41 Octavia St.	4 Income Tax (CVITP) Info Session, 12 pm, 41 Octavia Street	5	6	7
8 Daylight savings time (clocks forward one hour)/ International Women's Day	9	10	11	12	13	14
15	16	17 St. Patrick's Day (International Observance)	18	19	20 Spring Equinox (Season change)	21 International Day for the Elimination of Racial Discrimination (United Nations)
22 World Water Day (United Nations)	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sa
			1	2	3 Good Friday (Christian) QUIS office closed	4 First day of Passover (Jewish)
5	6 Easter Monday (Christian) QUIS office closed	7	8	9	10	11 Last day of Passover (Jewish)
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21 Royal Bank Info Session, 11am, 41 Octavia Street	22 International Mother Earth Day (United Nations)	23	24	25 QUIS Wine Tour, 9:30am, Call QUIS for tickets
26	27	28	29	30	New Information Sessions and Community Connections Events will be announced in April 2015!	



= QUIS events

February 2015

April 2015